

တိုင်ဒုးသုံးပို့ညီစွဲနှင့်အချက်အလက်



လုပ်တိုင်မေလိုက္ခာဝါယာ

တိုင်ဒုးသုံးပို့ညီစွဲနှင့်အချက်အလက်

- ၁ ပို့ညီစွဲနှင့်အချက်အလက်
- ၂ ပို့ညီစွဲနှင့်အချက်အလက်
- ၃ ပို့ညီစွဲနှင့်အချက်အလက်
- ၄ ပို့ညီစွဲနှင့်အချက်အလက်

1 FISCAL FEDERALISM INTRODUCTION | PAGE 2

ရီ၏သုတေသနလာ
လုပ်တုမေလိအံအပါ

မုဒ္ဒနတ်ဟန်လိုက်စိတ်ကမိန္ဒာတေသနလိုအပ်ခဲ့သူများအတွက်ဖြစ်လိုက်
မှတ်မိန့်စိတ်ကရရတရရန်လိုခိုင်ဆုံးသွားရန်တတ်သုတေသနများကြော
ကမျိုးတိုင်အောင်မြတ်စွာလိုက်လိုပါ၏။

တေနါယီတော်ခိုတ်ဖွဲ့ကြိုးစွဲတဖော်လက်ခိုင်းကိုစွဲထုန်ပတဖော်

တုဂ္ဂိုလ်လုပ်သိန်းများအတွက်အမြတ်ဆုံးဖြစ်ပါသည်။

ရီးယွာ့၏တဖိလာ
လုပ်တုမေလိအံအပါ

မြန်မာရှိသုတေသန

କ୍ରିନ୍ ଫଟାର୍ ମାତ୍ରା

ဂျိမ်းစွာမေတ္တာဆုံးနှင့်မူဝါဒပုံစံဖို့ပြုလေ့စာရွက်စွာမူလာ၏
တုပ္ပါယ်စေသွားဘုတ်ပို့လောက်စိုးအပေါ်ရှိခဲ့သော်လှပါတယ်။
တာရှိပေါ်ရှိနိုင်ပေါ်အပေါ်အမြတ်စိုးကြရအောင်ပုံစံလေ့စာရွက်မှာလည်း
တုသေးပို့ဆောင်ပေါ်စွာလိုပါတယ်။ ဒုတိယကြိမ်မှာမူလာတယ်။
ကျော်ကိုစွာလိုပါတယ်။ ဒုတိယကြိမ်မှာမူလာတယ်။
တုသေးပို့ဆောင်ပေါ်စွာလိုပါတယ်။ ဒုတိယကြိမ်မှာမူလာတယ်။
ကျော်ကိုစွာလိုပါတယ်။ ဒုတိယကြိမ်မှာမူလာတယ်။

ပျော်စီကရာ

တုပေါင်းပူးစိတ်အောက်ရှိပြုပါ။ ထို့ကြောင်းလိုက်နှင့် သိမ်္မာနိုင်ရှိပါ။ ပျော်ရွေ့အောက်တွင် အမှုပေးဆိုခဲ့သူများ ကျင့်သွားပါ။ ပျော်ရွေ့တိတေသန၊ ပျော်ရွေ့ပိတ်ဆက်တိတေသန၊ ပျော်ရွေ့ပိတ်ဆက်တိတေသန၊

ଶ୍ରୀନ୍ଦୁମତ୍ୟାଙ୍କେ

ତ୍ୟକ୍ଷଗ୍ରୀନ୍ଦ୍ରିୟରେ ପାଇଁ

တိန္ဒိုလီတိန္ဒိယွဲတဖို

မှတ်တမ်းစာတမ်းများအတွက် အမြန်ဆုံးဖြစ်ပါသည်။

ତ୍ୟମ୍ବାମାକ୍ୟଲିଙ୍ଗପିଃତ୍ୟରୀତିରୁ

တိန္ဒေလီကျို့စုဟန်

တုန်ဖိုးပေါ်ကျိုစုံပါယ်လီအများကယာတဖုန်း(တုန်ကျိုစုံ၊ ခီးကျိုစုံ
လာတမ်းတုန်းဆောင်)သူကိုစာမြန်ပါ။ကိုစဲပါ။နှင့်ခီးပါ။

ତ୍ୟବୀହୁନ୍ତିକ୍ରିଯାଫଳ

ကျို့စူလတော်ခိုးနှင့်အနိုင်ဂုံးနှင့်အနိုင်ရွှေးလ(တော်ဆောင်ကျို့စူ၊ စီးကျို့စူလဘုံးတော်) တဖော်တရာ့သူများ၏လိပ်ဆိပ်တယ်၏ဘုံးတပတ်၏အားလုံး၏။

ပို့ဆောင်သန စံးတုန္လိုက်မှုးမနေလို

ପ୍ରକାଶକ



ပုဂ္ဂန်နှင့် လာတ်သူအီအောက်



- ဆရာကတ်ပါဝိဆတ်နှင့်တိတကု၏ထဲမြဲတော်းခါးတွေ၏အောင်အနီးဖြစ်ပါသည်။
- အိုးပုံးပါဝိဆတ်နှင့်တိတကု၏အောင်အနီးဖြစ်ပါသည်။
- အိုးပုံးပါဝိဆတ်နှင့်တိတကု၏အောင်အနီးဖြစ်ပါသည်။
- အိုးပုံးပါဝိဆတ်နှင့်တိတကု၏အောင်အနီးဖြစ်ပါသည်။
- အိုးပုံးပါဝိဆတ်နှင့်တိတကု၏အောင်အနီးဖြစ်ပါသည်။
- အိုးပုံးပါဝိဆတ်နှင့်တိတကု၏အောင်အနီးဖြစ်ပါသည်။

ပုဂ္ဂန်နှင့် လာတ်သူ

- ပုဂ္ဂန်နှင့်လာတ်သူများမှာ အောင်အနီးဖြစ်ပါသည်။

ပုဂ္ဂန်ကျိုးစွဲရှိခိုး

ပုဂ္ဂန်ကျိုးစွဲရှိခိုး

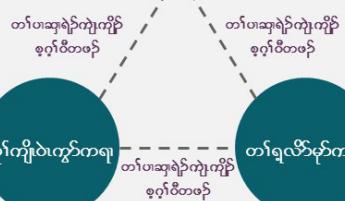
အတွက်လုပ်နှင့်
တိုးဒုလိုခေါ်ချုပ်သားတို့တော်
ကမိုဒ်မှုဒါတ်မေတါယ်လို့မြဲပါ

တိုးဒုလိုခေါ်ချုပ်

လာတ်ကိုပါဝိတို့တော်
တပတ်အဘားနှင့်တော်။

ပုဂ္ဂန်ကျိုးစွဲရှိခိုး

တိုးဒုလိုခေါ်ချုပ်သား
တိုးဒုလိုခေါ်ချုပ်မှုများတို့တော်



တိုကတိုလေပျေသူပျေဘာ်ရိုးနှင့်ပုံးထံ

Watts, R. 2008. *Comparing Federal Systems (third edition)*. Institute of Intergovernmental Relations, School of Policy Studies, Queen's University. McGill-Queens University Press. P.100.

1 FISCAL FEDERALISM INTRODUCTION | PAGE 9

ပို့ဆောင်ကျိုးစွဲရှိခိုင်မှုပါန်

မြန်မာရုပ်ကျိုးစွဲဂုဏ်ပိုင်ခံသည့်တဖော်



1 FISCAL FEDERALISM INTRODUCTION | PAGE 10

တုထုံးနှင့်လုပ်သားအတိဖို့ ယုံးပုံးလာကိုပုံးလို့ပြု

ကိုပုံးလို့နှင့်အောင်လုပ်ခွင့်ပါသောပြုအကျွဲ
တုထုံးနှင့်လုပ်သားတို့မှာဖြစ်ပါသော
တဆိတ်သိမ်းကယ်ယူနိုင်လို့

နိုင်ငံတို့၏လုပ်သားအတိဖို့
ယုံးပုံးလာကိုပုံးလို့ပြု

တုန်ဆိုတို့သားအတိဖို့
ကိုပုံးလို့နှင့်လုပ်သားအတိဖို့
အောင်လုပ်ခွင့်ပါသောပြုအကျွဲ
ဝန်ဆောင်ရေး(၂)အကျွဲတို့ဘုရားဝန်ဆောင်ရေး

တုထုံးဖြူ

- ထိပ္ပါဒ်ပို့ကျိုးဂိတ်ဟရာ
- ပြုခွင့်တော်လုပ်ခွင့်အိမ်ပျော်လုပ်ဘီလီ(၂)အပျော်၊
(မြို့ဝါဟိုနီးရာယာယူလိုကြော်တော်သုတေသနစီးပွားရေးတော်)
- တုပို့လိုကျေလိုနိုင်(၅)ပုံးလို့ဘုရားဝန်ဆောင်ရေး
ကိုပုံးလို့အောင်းသုတေသနတော်လုပ်ဘီလီများအယ်
သုတေသနီးစာတော်လုပ်အကျွဲသုတေသနတော်。

တုန်ညီထိုး

- ကိုပုံးလို့ဘုရားဝန်ဆောင်ရေးကိုပုံးလို့ဘုရားဝန်ဆောင်ရေး

တုန်ညီထိုး

- ကိုပုံးလို့ဘုရားဝန်ဆောင်ရေးကိုပုံးလို့ဘုရားဝန်ဆောင်ရေး

ကိုပံ့ယိုတံ့ဖိုကစ်ကိုစွဲဖိုအလုပ်အလုပ်ထံ တုဘာသစ်ဆီပါန်သူ့	
၂၀၀ရန်	
၁	ကိုစေခြင်ကိုဖို့အတော်စိတ်ကဗျိုးမှုင်းတော်မှတော်အလုပ်အသန္တာရို့တွေဖော် <ul style="list-style-type: none"> • ဗိုလ်ချုပ်ကျော်အသန္တာ • ဗုဂ္ဂိုလ်အသန္တာ • တုန်ဖို့တော်ကိုတော်လီသဟို့ဒီးစုံအသန္တာ • တော်အုပ်ချုပ်အသန္တာ (တော်ပြီးအကလုပ်အကလုပ်)
၂	ကိုစွဲဖို့ကိုခို့ခို့တွေဖော် (ဒီလာထဲအသိ)
၃	ကိုစွဲဖို့ကိုခို့ခို့တွေဖော် (ဒီလာထဲအသိ)

ကိုပယိတ္ထိကိုကစ်ကိုစွဲဖို့ အက်ခိုင်ထဲ
တုဘျာသစ်ဆီ၏သူ့

- 100 -

တော်ရုပ်လိုက္ခာလိုစရုပါ(၂)နီးစရုပါ(၅)လတော်ဘို့သုတေသနအီတဖန်(၂၀၁၅)

နိုင်ငံပို့ခံကံ့ဂိုလ်နှင့်

- ፌርዃናኝነት ተጠቃሚነት የሚከተሉት ስልክ መሆኑን አገልግሎት ይፈጸማል፡፡
 - የሚከተሉት ስልክ መሆኑን አገልግሎት ይፈጸማል፡፡
 - የሚከተሉት ስልክ መሆኑን አገልግሎት ይፈጸማል፡፡
 - የሚከተሉት ስልክ መሆኑን አገልግሎት ይፈጸማል፡፡

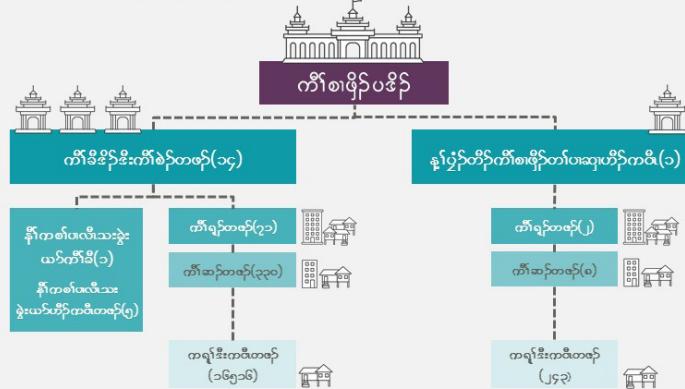
တိပိဋကဓိ

- အပတ်။** ၁ ကွဲနီးသမီးလိုလတ်ဘုရားလိုဘင်္ဂလိုက်နီးဟောသူများသားစိန့်သုတေသနပါ၏
တုဂံပိုလီကျေလီစံနီး(၁),(၂),(၃),နီး(၅)ပုဂ္ဂနီးတော်ဘုရားဘင်္ဂလိုက်နီး၂၀၁၄နှစ်

အပတ်။ ၂ ကရဲ့တော်ဘုရားတော်ပို(၁၀)မှားနဲ့
တော်ဘုရားမလှုထိန်း၂၀၁၄နှစ်နိုင်
တော်ဘုရားကြိုးအက်ဒေလတော်ဟန်ယုံကြည်ခါ၏(မြို့လီ), (တမ်းဘား),
ဘုရားမန္တအလီလုံး။

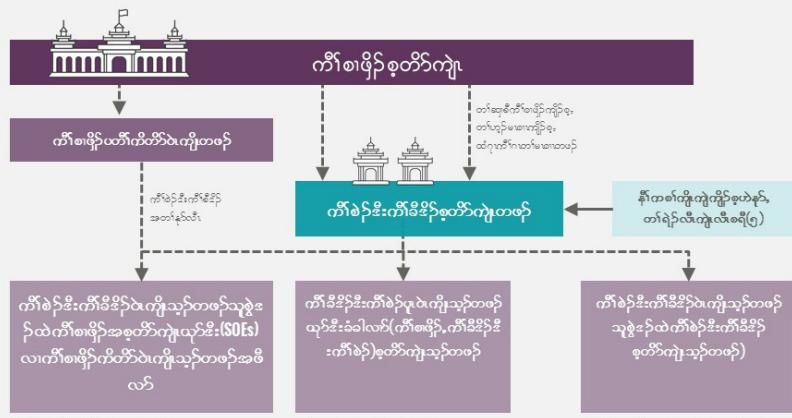
အပတ်။ ၃ တော်ပိုဖျို့ထိကျေကရဲ့တော်ဘုရားတော်ပိုတဲ့သကိုတော်ပို(၁၀)မှားနဲ့
ယူထည်းပါလိုက်ပါမဲ့တိတော်ဘုရားအကြောက်။

ကိုပယိုပါပနီတ်ပေတ်ပြီးအတ်အိုင်သူ့လီသား



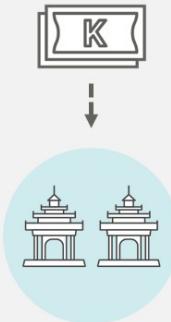
1 FISCAL FEDERALISM INTRODUCTION | PAGE 15

ကိုပထီဖူပဒီနတ်ပအောရိနကျွဲအတ်အိုနသူ့လီသံ



ရုပ်သိန္တအောင် (၃၀)၊ လေပြည့်စုံ
တွေ့ဆိုချင့်သိန္တအောင်၊ ကျော်သုတေသန
ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ်တော်

ကိုပယိုပူဆာကတီးခဲ့အံ၊
ကျိုးစုရွှေဝိတ်ပါဆျာ၊
ရှုန်ကျေသုံးတဖော်



1 FISCAL FEDERALISM INTRODUCTION | PAGE 17

ကိုခီးမိန္ဒီးကိုစဉ်တဖ်နှင့်ကစ်ဂံးမိန္ဒီး

ကြိုင်စုတ်ပဲနှု

- ଜିବାନ୍ଧରେ କାହାର ପାଇଁ କାହାର ଲାଗୁ
 - ତାଙ୍କୁ କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର

ତାଙ୍କ ଫିଲେ ପିଲେ

- මෙයින් ජාලය – පැවත්තාග්‍රීත්‍රාක්‍රියාවෙහි තැන්
 - ජාලයේ තෝරියා සාමාන්‍ය තුරු නො අනුමත නො තැබූ වාස්තුවක් නො ඇති නො තැබූ වාස්තුවක් නො ඇති.

- අනුග්‍රහයීටාලදාත්‍රික්‍රියාවයෙන් පැහැදිලි සිදු ඇත්තේ
ජ්‍යෙෂ්ඨ ප්‍රාග්ධන නිර්මාණ මෘදුකාංග
තානුගාලු ස්ථිර යොදාගැනීම්(formula
based) ලාභාත්මක ප්‍රාග්ධන තුළ යාවුරු - යාවු
 - සිදු කළ නිර්මාණ ප්‍රාග්ධන මෘදුකාංග නිර්මාණ නිර්මාණ ප්‍රාග්ධන මෘදුකාංග
සිදු කළ නිර්මාණ ප්‍රාග්ධන නිර්මාණ මෘදුකාංග නිර්මාණ ප්‍රාග්ධන මෘදුකාංග

ကိုပယီပူဆာကတီခဲအံ့ကျိုးစုဂုံးဝိတ်ပေဆုံးရှိကျေသုံးတဖု

ကြိုင်စွဲရှိပို့ဆောင်ရွက်မှု

- පෙෂීගිනික්ලිව්ස්, සිංහල තාක්ෂණික ප්‍රේෂ්ඨ දායාරි
 - ගේල්ලික්ලිස්, ගේල්ලිතාරුගාලීම් දීම්, බිඛාරි දායාරි
 - ගැඹු දායාරි ප්‍රිවිල්
 - දායාරික්ලීම්, ටොටෝගින්ගිල්ප්ලී
 - ප්‍රේක්ෂණාගාර්ය මෘදුකාංග ප්‍රේක්ෂණාගාර්ය නිශ්චාර්ය ප්‍රේක්ෂණාගාර්ය

မြန်မာစာ

- தான்திரங்களைப் பல்லாய்வுக்கு முன்வரவிட்டு, நீண்ட நாட்களில் எடுத்து விடப்பட்டிருக்கின்ற சம்பந்தமாக இதை விவரிக்கிறோம்.

 - இந்தப் பல்லாய்வுக்குக் கிடைத்தியிருப்பதற்கு முன்வரவிட்டு, நீண்ட நாட்களில் விடப்பட்டிருக்கின்ற சம்பந்தமாக இதை விவரிக்கிறோம்.
 - தான்திரங்களைப் பல்லாய்வுக்குக் கிடைத்தியிருப்பதற்கு முன்வரவிட்டு, நீண்ட நாட்களில் விடப்பட்டிருக்கின்ற சம்பந்தமாக இதை விவரிக்கிறோம்.
 - தான்திரங்களைப் பல்லாய்வுக்குக் கிடைத்தியிருப்பதற்கு முன்வரவிட்டு, நீண்ட நாட்களில் விடப்பட்டிருக்கின்ற சம்பந்தமாக இதை விவரிக்கிறோம்.
 - தான்திரங்களைப் பல்லாய்வுக்குக் கிடைத்தியிருப்பதற்கு முன்வரவிட்டு, நீண்ட நாட்களில் விடப்பட்டிருக்கின்ற சம்பந்தமாக இதை விவரிக்கிறோம்.

ဘဏ္ဍာရိနှင့်

- සුදු ඝග දැන්ත යුතු වේ
 - ප්‍රාග්ධන තුන් පෙන්වනී සියලු ඝග ගිණාගා
 - දැන්ත සේවීතුවා යුතු වේ
 - දැන්ත තුන් මිනින්දෝ සේවීතුවා

ကိုယ်ပိုင်ကပ်နှီးယ်

- ပုဂ္ဂန်စိန်ကျပ်ဆိုင်သည့်
 - လိပ်ခိုင်းထဲတော်မီ၏
 - စာစားသာ်ရာနားသိတ်တွဲးမိကဟို**
 - ဟိုတော်မီဖို့ပြုပါးတော်မီ
 - မျှော်စိုင်သိတ်တွဲးမိကဘို

• အသိအမှု

- အောက်ဖော်ပေါ်တည်ဆောင်သွားသော အနီး
တော်းဆုတ်ထူးရှိနေခဲ့
 - တွက်စိုးတော်းဆုတ်တွေ့လှုပေးသွားသော အနီး

ကျော်စီမံချက်

- କ୍ଷେତ୍ରପାଦିତ ପରିପାଳନା ମଧ୍ୟ ଯାହାକୁ କାହାର ଜାଗାରେ ବିଶ୍ଵାସ କରିବାକୁ ପାଇଲା
 - ଦୀର୍ଘବିର୍ତ୍ତିପାଦିତ ପରିପାଳନା ମଧ୍ୟ ଯାହାକୁ କାହାରେ ବିଶ୍ଵାସ କରିବାକୁ ପାଇଲା
 - କାହାର କାହାର
 - କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
 - କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର
 - କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର

1 FISCAL FEDERALISM INTRODUCTION | PAGE 18

ကိုပ်ပါးပူးဆောင်ရွက်မှု ကျိုးစုံရှုံးဝိတ်ပေးချေ ရှုံးကျေသွားလုပ်

တုဟု့နှုံးလီခို့သွေးကျိုးစုံ

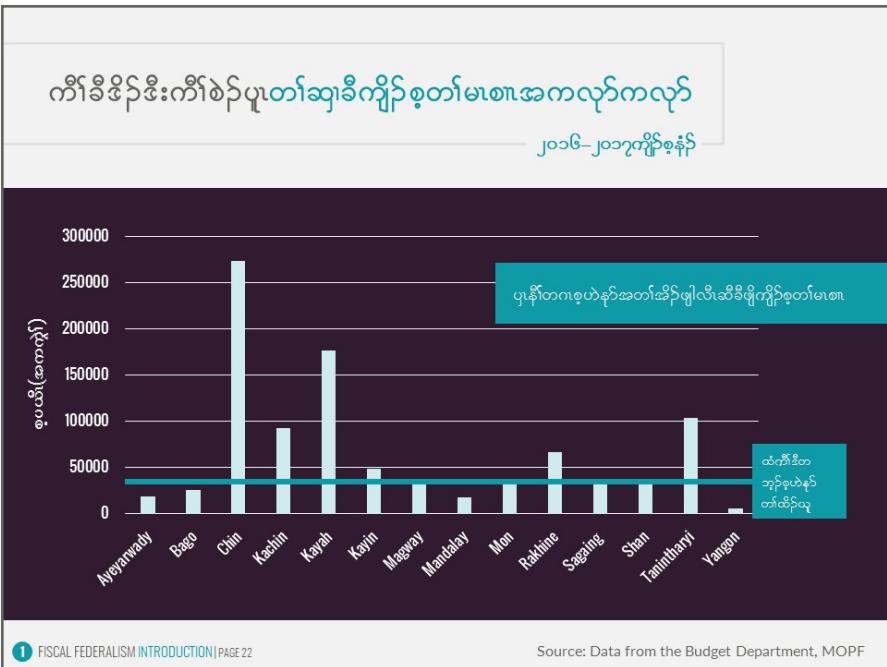
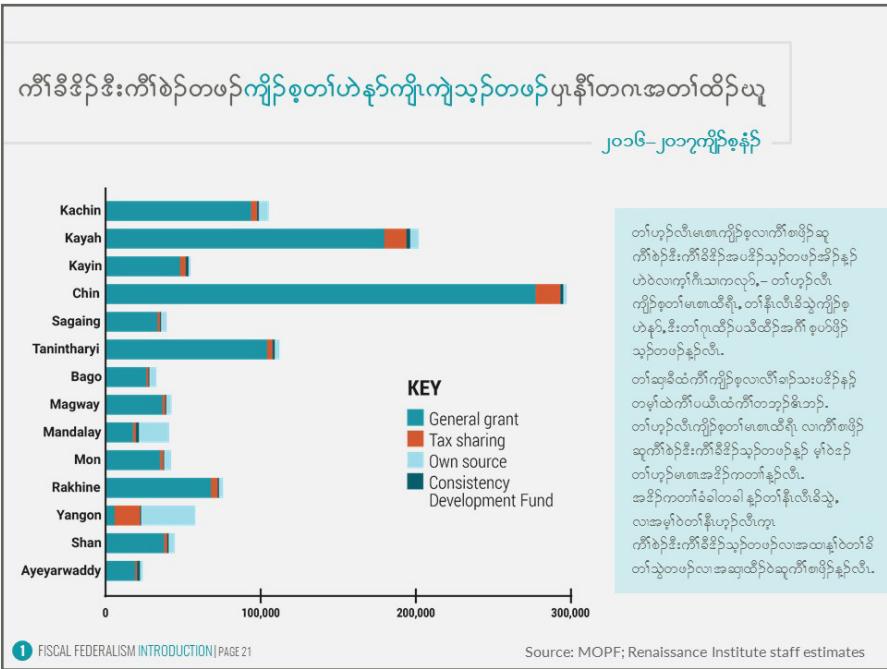
- တုဟု့နှုံးလီခို့သွေးကျိုးစုံသူ၏ယောက်ယူမှု၊ ပြည်သူ့အာဏ်လုပ်လုပ်လျော့ဝှက်
တုဟု့နှုံးလီခို့သွေးကျိုးစုံသူ၏ယောက်ယူမှု၊ ပြည်သူ့အာဏ်လုပ်လုပ်လျော့ဝှက်
တုဟု့နှုံးလီခို့သွေးကျိုးစုံသူ၏ယောက်ယူမှု၊ ပြည်သူ့အာဏ်လုပ်လုပ်လျော့ဝှက်
- ကိုပ်ပါးပူးဆောင်ရွက်မှု၊ ပြည်သူ့အာဏ်လုပ်လျော့ဝှက်
 - (ပုဂ္ဂိုလ်-ပုဂ္ဂိုလ်) ပို့ဆောင်ရွက်မှု၊ ပြည်သူ့အာဏ်လုပ်လျော့ဝှက်
တုဟု့နှုံးလီခို့သွေးကျိုးစုံသူ၏ယောက်ယူမှု၊ ပြည်သူ့အာဏ်လုပ်လျော့ဝှက်
 - လာက်ဒေါ်လုပ်ယူနစ်ဝါကလီခို့သွေးဟန်(လာအေး၊
လွှားနှုံးလီယူနှုံးDAOs) ပျော်လီခိုံးကျော်
 - လာက်ဒေါ်လုပ်ယူနစ်ဝါကလီခို့သွေးဟန်(လာအေး၊
လွှားနှုံးလီယူနှုံးDAOs) ပျော်လီခိုံးကျော်
- တုဟု့နှုံးလီခို့သွေးကျိုးစုံသွားလုပ်လုပ်လျော့ဝှက်
သားလုပ်လီယူနှုံးလီခိုံးသွားလုပ်လီယူနှုံးလီခိုံး
(မှတ်စွာ) တုဟု့နှုံးလီခို့သွေးကျိုးစုံသွားလုပ်လီယူနှုံးလီခိုံး

ကိုပ်ပါးပူးဆောင်ရွက်မှု ကျိုးစုံရှုံးဝိတ်ပေးချေ ရှုံးကျေသွားလုပ်

တုဟု့တုံးပါးပူးဆောင်ရွက်မှု ပသီယံုံးပုံးပါးပူးဆောင်ရွက်မှု

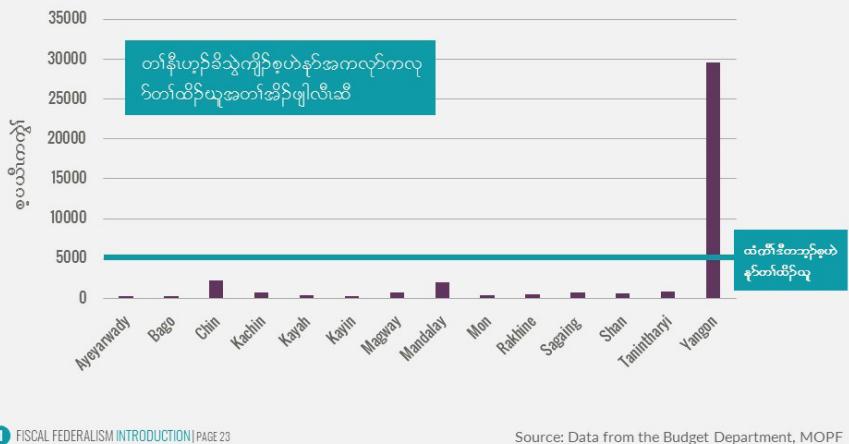
- နှုံးတုံးပါးပူးဆောင်ရွက်မှု၊ ပုံးပါးပူးဆောင်ရွက်မှု၊ ပုံးပါးပူးဆောင်ရွက်မှု
- ဆုံးထဲတုံးပါးပူးဆောင်ရွက်မှု၊ ပုံးပါးပူးဆောင်ရွက်မှု
- ကိုပ်ပါးပူးဆောင်ရွက်မှု၊ ပုံးပါးပူးဆောင်ရွက်မှု
 - ပုံးပါးပူးဆောင်ရွက်မှု၊ ပုံးပါးပူးဆောင်ရွက်မှု
- တုဟု့တုံးပါးပူးဆောင်ရွက်မှု၊ ပုံးပါးပူးဆောင်ရွက်မှု
 - (CDF) နှုံးတုံးပါးပူးဆောင်ရွက်မှု၊ ပုံးပါးပူးဆောင်ရွက်မှု
 - တုဟု့တုံးပါးပူးဆောင်ရွက်မှု၊ ပုံးပါးပူးဆောင်ရွက်မှု
 - ယုံကြည်နှုံးတုံးပါးပူးဆောင်ရွက်မှု၊ ပုံးပါးပူးဆောင်ရွက်မှု





ကိုခီးမိုးကိုစိုးတန်ဖော်ခါသွေးကျို့စုတ်ပဲနှင့်အတ်ထိုလူ

၂၀၁၆-၂၀၁၇ခုနှစ်

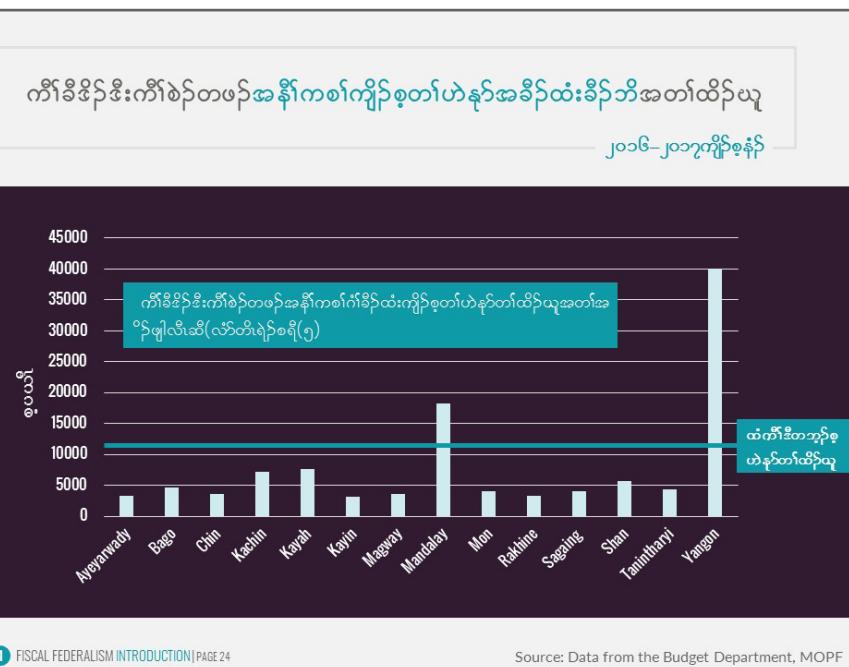


1 FISCAL FEDERALISM INTRODUCTION | PAGE 23

Source: Data from the Budget Department, MOPF

ကိုခီးမိုးကိုစိုးတန်ဖော်ခါသွေးကျို့စုတ်ပဲနှင့်အတ်ထိုလူ

၂၀၁၆-၂၀၁၇ခုနှစ်



1 FISCAL FEDERALISM INTRODUCTION | PAGE 24

Source: Data from the Budget Department, MOPF

တုစေဖို့ကျေ
နိုင်ဝံသ
တုဂုံတုကျိုး
သုန်တဖု

တိပိဋကဓိ

- အပတ်။ ၃ ယူမလေ့ကြုံကဲပါကျော်စိတ်ကျိုးစုတ်ပါ၏အတွက်ဖို့လုလှတတ်ရှုပါ။

အပတ်၂ ၂ ကရှုတ်တန်စိုးသား(၁၀)မံးနံး
ကျိုးစုတ်ပါလုပ်အတွက်လီချော်ထိန်းတ်ဂျို့ကြီး၆၅၈၇၅(မှတ့မှန်)
မှုံးတဘီး၊ ဒီးဘားမန္တအော်လုံး။

အပတ်၁ ၁ ကရှုတ်တန်ဖူး(၁၀)မံးနံး
ယာယာထိန်းကရှုတ်တန်စိုးတော်လာကျော်ဖို့တော်။